



Un Siglo de Progreso con Orgullo

13 enero, 2017

Re: Ya está abierta la lista de espera del Programa Residencial de Ayuda a la Desconexión de Bajantes

Estimado Propietario,

El Consejo Municipal aprobó una resolución por la que se adopta un Programa Residencial de Ayuda a la Desconexión de Bajantes el 15 de abril de 2015. Este programa es un programa reembolso hecho posible por el Programa Illinois Verde Infraestructura Beca (GIG) administrado por la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Illinois (IEPA). Este programa dará asistencia financiera a propietarios para la desconexión de sus bajantes del alcantarillado de la Ciudad. Desconexión de Bajantes ha sido identificada como una de las practicas mejores de tratamiento con prevención de inundación en la mitigación de descarga de un gran volumen de agua del techo a alcantarillas durante una ocasión de lluvia fuerte. Este programa de ayuda es ahora disponible al Consejo para adopción final.

Por favor revise atentamente los Directrices del Programa de Ayuda a la Desconexión de Bajantes Residenciales. Si desea ser incluido en este programa, envíe el formulario adjunto al Departamento de Ingeniería, en el Ayuntamiento, stormwater@ci.berwyn.il.us o por fax al 708-749-6593. Consulte el sitio web de la Ciudad, <http://www.berwyn-il.gov/government/departmental-directory/traffic-services> para conocer las novedades relacionadas a este programa.

Para ser elegible para el reembolso, no haga cualquier mejora antes de recibir la aprobación de la Ciudad de su solicitud.

Si el propietario está interesado en el programa de desconexión de bajantes ofrecido por la Ciudad, una inspección preliminar del Departamento de Ingeniería es obligatoria antes de la desconexión de los bajantes.

Por favor contacte el Departamento de Ingeniería en el 708-749-6434 en cualquier momento con preguntas sobre este programa. Nuestra asistente administrativa habla español.

Sinceramente,

Departamento de Ingeniería, Ciudad de Berwyn



Un Siglo de Progreso con Orgullo

3 enero, 2017

Re: Solicitud de Lista de Espera

Estoy interesado en los siguientes programas y me gustaría ser añadido a la lista de espera (por favor, marque los programas de interés):

- Programa de Costes Compartidos de Mitigación de Inundaciones
- Programa de Desconexión de Bajantes

Nombre del Propietario _____

Dirección _____

Teléfono _____

Correo Electrónico/Email _____

Para ser elegible para estos programas, no haga ningún cambio en la propiedad que figura en la dirección anterior antes de recibir la aprobación de la Ciudad de su solicitud(es).

Por favor, envíe a la atención del Departamento de Ingeniería, Ayuntamiento, en 6700 W. 26th St., Berwyn, IL 60402, stormwater@ci.berwyn.il.us o fax 708-749-6593. Por favor, compruebe la página web de la Ciudad: <http://www.berwyn-il.gov/government/departamental-directory/traffic-services> para cualquier actualización sobre temas relacionados con las inundaciones.

Por favor, no dude en ponerse en contacto con el Departamento de Ingeniería en el 708-749-6434 en cualquier momento con preguntas sobre estos programas.

Sinceramente,

Departamento de Ingeniería, Ciudad de Berwyn

SÓLO PARA USO DE OFICINA

Fecha y Hora recibido

Recibido por